

## Zmluva o poskytnutí dotácie na projekt

uzatvorená podľa § 13 ods. 11 zákona č. 539/2008 Z. z. o podpore regionálneho rozvoja  
v znení zákona č. 309/2014 Z. z.

(ďalej len „zákon o podpore regionálneho rozvoja“)

(ďalej len „zmluva“)

medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami:

### Poskytovateľ:

Názov: **Slovenská republika zastúpená Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky**

Sídlo: **Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava, P.O. BOX 100**

Oprávnený k podpisu: **Ing. Martin Čatloš, vedúci služobného úradu ministerstva poverený ministrom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky v Organizačnom poriadku Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky**

Oprávnená na vecné a obchodné rokovania: **Ing. Ema Vasiová, riaditeľka odboru regionálneho rozvoja a územnej spolupráce**

IČO: **30416094**

DIČ: **2020799209**

Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**

Výdavkový účet/IBAN: **SK71 8180 0000 0070 0011 7681**

Príjmový účet/IBAN: **SK15 8180 0000 0070 0011 7622**

Depozitný účet/IBAN: **SK86 8180 0000 0070 0011 7702**

SWIFT: **SPSRSKBA**

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

### Prijímateľ:

Názov: **Regionálne združenie Váh-Dunaj-Ipeľ**

Sídlo: **Ďatelinová 315, 946 39 Iža**

Štatutárny orgán: **István Domin, predseda**

IČO: **36107492**

DIČ: **2021515551**

Bankové spojenie: **Číslo účtu/IBAN:**

SWIFT:

Registrácia: **Zapísaný v registri záujmových združení právnických osôb, vedenom Okresným úradom Nitra, registračné číslo: 30/99, dátum zápisu: 03. 11. 1999.**

Webové sídlo: **www.euroregion-vdi.sk**

(ďalej len „prijímateľ“, poskytovateľ a prijímateľ ďalej spoločne len ako „zmluvné strany“ a jednotlivito „zmluvná strana“)

## **Článok I**

### **Predmet zmluvy**

1. Predmetom zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť prijímateľovi za podmienok stanovených v zmluve dotáciu na realizáciu projektu s názvom: „**Vypracovanie projektových dokumentácií pre napojenie miest Šaľa a Nové Zámky na medzinárodnú cyklotrasu EUROVELO 6**“, ktorý bol predložený v rámci výzvy na podanie žiadosti o poskytnutie dotácie na projekt v roku 2015 (ďalej len „dotácia“ a „projekt“) a záväzok prijímateľa z dotácie a z vlastných zdrojov zrealizovať projekt.
2. Schválený rozpočet projektu je uvedený v prílohe č. 1 zmluvy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

## **Článok II**

### **Výška a spôsob poskytnutia dotácie**

1. Poskytovateľ poskytne dotáciu vo forme kapitálových výdavkov prijímateľovi v celkovej sume **40.000,- €** (slovom: Štyridsaťtisíc eur) v súlade so zákonom č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na účet prijímateľa uvedený v záhlaví zmluvy, a to do 20 (dvadsiatich) pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy.
2. Dotácia je podľa § 8 ods. 4 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy“) určená na úhradu výdavkov podľa schváleného rozpočtu, ktorý tvorí prílohu č. 1 zmluvy.
3. Prijímateľ je povinný zabezpečiť spolufinancovanie projektu, na ktorý je poskytnutá dotácia, z vlastných zdrojov vo výške najmenej 10 % z celkovej výšky dotácie na projekt, t. j. **4.000,- €** (slovom: Štyritisíc eur). Vlastné zdroje tvoria predovšetkým členské príspevky, príjmy z vlastnej činnosti prijímateľa, príjmy z realizovaných projektov, úvery, pôžičky a dary.
4. V prípade, ak prijímateľ nepoužije vlastné zdroje na projekt podľa ods. 3, je povinný bezodkladne vrátiť poskytovateľovi celú poskytnutú sumu dotácie, ktorú mu poskytol poskytovateľ, a to prevodom
  - a) na výdavkový účet poskytovateľa uvedený v záhlaví zmluvy, pokiaľ k vráteniu dotácie dôjde do 31. decembra 2015, alebo
  - b) na depozitný účet poskytovateľa uvedený v záhlaví zmluvy, pokiaľ k vráteniu dotácie dôjde v termíne po 1. januári 2016.Prijímateľ je povinný písomne informovať poskytovateľa o vrátení poskytnutej dotácie do 15 (pätnástich) dní odo dňa vrátenia dotácie.

## **Článok III**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Prijímateľ podľa § 19 ods. 3 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy zodpovedá za hospodárenie s verejnými prostriedkami a je povinný pri ich používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť ich použitia.
2. Dotáciu sa prijímateľ zaväzuje použiť iba za podmienok stanovených v zmluve a len na úhradu výdavkov uvedených v schválenom rozpočte projektu podľa prílohy č. 1 zmluvy.
3. Dotáciu je prijímateľ oprávnený použiť do 30. septembra 2016.
4. Prijímateľ je povinný na účely čerpania dotácie viesť osobitný účet. Osobitný účet môže byť použitý iba na účely čerpania dotácie.

5. Výnosy z poskytnutej dotácie po odrátaní bankových poplatkov za vedenie osobitného účtu (okrem poplatkov za založenie a zrušenie účtu) odo dňa pripísania dotácie na tento účet sú podľa § 7 ods. 1 písm. m) zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy príjmom štátneho rozpočtu. Prijímateľ je povinný odvieť na príjmový účet poskytovateľa uvedený v záhlaví zmluvy kladný rozdiel medzi výnosmi a poplatkami za vedenie účtu, a to
  - a) do 31. januára 2016 výnosy za rok 2015,
  - b) do 10. októbra 2016 výnosy za rok 2016.O odvedení kladného rozdielu medzi výnosmi a bankovými poplatkami prijímateľ písomne informuje poskytovateľa do dátumu podľa predchádzajúcej vety. Písomnú informáciu doručí prijímateľ aj v prípade, ak na osobitnom účte nevznikli žiadne výnosy.
6. Prijímateľ môže čerpať dotáciu z osobitného účtu, na ktorý mu bola poskytovateľom poskytnutá, a to formou priamej platby. Dotáciu nesmie previesť na iný účet a z neho následne vykonávať priame platby. Porušenie tohto ustanovenia zo strany prijímateľa bude poskytovateľ považovať za závažné porušenie podmienok poskytnutia dotácie podľa tejto zmluvy. Z dotácie nemôžu byť uhradené prijímateľovi náklady, ktoré vznikli v súvislosti s realizáciou projektu podľa zmluvy pred jej podpisom.
7. Prijímateľ nesmie z dotácie poskytovať finančné prostriedky ako dotáciu alebo pôžičku iným právnickým osobám alebo fyzickým osobám, ani financovať projekty organizované alebo realizované inými právnickými osobami a fyzickými osobami. Prijímateľ nesmie použiť dotáciu na úhradu záväzkov z predchádzajúcich rokov. Prijímateľ nesmie použiť dotáciu na úhradu nákladov a refundáciu výdavkov, ktoré nemajú priamy vzťah k projektu uvedenému v čl. I ods. 1 tejto zmluvy.
8. Prijímateľ je povinný účtovať o poskytnutej dotácii analyticky, oddelene, v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Účtovné doklady preukazujúce čerpanie dotácie nesmie prijímateľ použiť na preukazovanie čerpania prostriedkov z iných zdrojov.
9. Prijímateľ je povinný investičný majetok nadobudnutý v súlade so zákonom č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov z dotácie poskytnutej formou kapitálových výdavkov užívať na plnenie úloh v rámci jeho predmetu činnosti alebo v súlade s ním, udržiavať ho v riadnom stave, využívať všetky právne prostriedky na jeho ochranu a dbať na to, aby nedošlo k jeho poškodeniu, strate, zničeniu alebo zmenšeniu. Ak prijímateľ bez predchádzajúceho písomného stanoviska poskytovateľa vykoná odplatný prevod investičného majetku nadobudnutého z dotácie, alebo jej časti, alebo ho prevedie darovacou zmluvou na iné osoby, je povinný bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 30 (tridsať) dní odo dňa, kedy k odplatnému prevodu alebo darovaniu došlo, vrátiť poskytnutú dotáciu v plnom rozsahu:
  - a) na výdavkový účet poskytovateľa uvedený v záhlaví zmluvy, pokiaľ k vráteniu dotácie dôjde do 31. decembra 2015, alebo
  - b) na depozitný účet poskytovateľa uvedený v záhlaví zmluvy, pokiaľ k vráteniu dotácie dôjde po 1. januári 2016.
10. Prijímateľ je oprávnený bezodplatne poskytnúť investičný majetok nadobudnutý na základe tejto zmluvy inej osobe, ktorá je partnerom projektu uvedeného v Čl. I ods.1, a to iba s cieľom využitia na činnosti spojené s výstavbou (realizáciou) cyklistickej komunikácie vymedzenej podľa projektu. O skutočnosti podľa predchádzajúcej vety prijímateľ vopred písomne informuje poskytovateľa.
11. Prijímateľ uhrádza náklady vo forme bežných výdavkov, ktoré vznikli v súvislosti s čerpaním dotácie z vlastných zdrojov, pričom tieto sa započítavajú do povinného spolufinancovania prijímateľa podľa Čl. II ods. 3 zmluvy.
12. Rozpočet projektu podľa prílohy č. 1 zmluvy je pre prijímateľa záväzný. Presun finančných prostriedkov poskytnutých podľa Čl. II ods. 1 medzi aktivitami projektu je možný iba so súhlasom poskytovateľa vo forme akceptačného listu alebo písomného

dotatku zmluvy podpísaného obidvoma zmluvnými stranami. Presun finančných prostriedkov poskytnutých podľa Čl. II ods. 1 medzi rozpočtovými položkami jednej aktivity je možný aj bez súhlasu poskytovateľa, pokiaľ sú tieto položky uvedené v rozpočte podľa prílohy č. 1 a pokiaľ sa týmto presunom neprekročí stanovená suma dotácie na aktivitu. Presun finančných prostriedkov medzi účtovými nákladovými položkami alebo aktivitami rozpočtu v rámci vlastných zdrojov je možný aj bez súhlasu poskytovateľa, pokiaľ sú tieto účtové nákladové položky alebo aktivity uvedené v rozpočte projektu podľa prílohy č. 1.

13. Riadne zdôvodnenú žiadosť o zmenu rozpočtu projektu prijímateľ doručí poskytovateľovi v písomnej forme spolu s aktualizovaným rozpočtom prijímateľa najneskôr do 31. decembra 2015, po tomto termíne žiadosti nebudú akceptované. V aktualizovanom rozpočte vyznačí prijímateľ zmeny oproti schválenému rozpočtu, ktorý tvorí prílohu č. 1 zmluvy. Účinky takejto zmeny nastávajú dňom vydania akceptačného listu, ktorým poskytovateľ vyjadří súhlas s vykonaním zmeny alebo odo dňa nadobudnutia účinnosti dodatku k zmluve. Vzor žiadosti o zmenu rozpočtu je uverejnený na webovom sídle poskytovateľa.
14. Prijímateľ je oprávnený na základe predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa vo forme akceptačného listu, vykonať presun finančných prostriedkov medzi aktivitami uvedenými v rozpočte projektu, ktorý je prílohou č. 1 zmluvy, a to najviac do výšky 20 % z poskytnutej dotácie. Presun finančných prostriedkov medzi aktivitami uvedenými v rozpočte projektu, ktorý je prílohou č. 1 zmluvy, nad 20 % z poskytnutej dotácie je možné vykonať len formou písomného dodatku k zmluve.
15. Ak prijímateľ nebude realizovať projekt, na ktorý bola dotácia podľa Čl. I zmluvy poskytnutá, je povinný bezodkladne písomne o tejto skutočnosti informovať poskytovateľa a vrátiť dotáciu v plnom rozsahu na výdavkový účet poskytovateľa uvedený v záhlaví zmluvy ak ho vracia do 31. decembra 2015 alebo na depozitný účet poskytovateľa uvedený v záhlaví zmluvy ak ho vracia v čase po 1. januári 2016.
16. Poskytovateľ môže vykonať kontrolu projektu na mieste kedykoľvek počas jeho realizácie.
17. Prijímateľ je povinný na požiadanie poskytovateľa a kontrolných orgánov (t. j. Ministerstvo financií Slovenskej republiky, miestne a vecne príslušná Správa finančnej kontroly a ďalšie kontrolné orgány) predložiť všetky potrebné doklady a poskytnúť informácie súvisiace s použitím dotácie.
18. Prijímateľ je povinný písomne oznámiť poskytovateľovi všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením zmluvy, alebo sa akýmkoľvek spôsobom týkajú alebo môžu týkať zmluvy, a to do 15 (pätnástich) kalendárnych dní od ich vzniku a/alebo odkedy sa o nich dozvedel. Zmluvné strany následne bez zbytočného odkladu prerokujú ďalšie možnosti a spôsoby plnenia predmetu a účelu zmluvy. Súčasťou tejto povinnosti je aj povinnosť prijímateľa bezodkladne písomne oznámiť poskytovateľovi aj každú zmenu týkajúcu sa sídla a osoby/osôb štatutárneho orgánu uvedeného v záhlaví zmluvy. Prijímateľ je povinný spolu s oznámením doručiť poskytovateľovi aj aktuálny výpis z registra záujmových združení právnických osôb. Informácia o zmene telefónneho čísla alebo elektronickej adresy prijímateľa bude považovaná za oznámenú aj prostredníctvom e-mailu doručeného na e-mailovú adresu poskytovateľa.
19. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne informovať poskytovateľa počas platnosti a účinnosti zmluvy o začatí súdneho alebo iného konania, ktoré sa v súvislosti s realizáciou zmluvy začalo, alebo ktoré v súvislosti s realizáciou zmluvy inicioval sám. Prijímateľ je zároveň povinný písomne informovať poskytovateľa v prípade, že niektorý z jeho veriteľov podal proti nemu návrh na vyhlásenie konkurzu resp. návrh na povolenie reštrukturalizácie, alebo ak prijímateľ sám ako dlžník podal návrh na vyhlásenie konkurzu, alebo na povolenie reštrukturalizácie, a to bez zbytočného odkladu, kedy došlo ku ktorejkoľvek skutočnosti uvedenej v tomto odseku zmluvy.

20. Poskytovateľ má právo krátiť poskytnutú dotáciu, ak prijímateľ nesplní niektorú z povinností určených v zmluve. Prijímateľ je povinný vrátiť krátenú časť dotácie určenú poskytovateľom do 15 (pätnástich) pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia na účet poskytovateľa uvedený v oznámení.
21. Prijímateľ sa zaväzuje, že informácie o projekte zverejní na svojom webovom sídle, bude ich priebežne aktualizovať a informovať verejnosť a masmédiá o projekte a ďalších aktivitách konaných v súvislosti s projektom.
22. Pri prezentácii projektu, ako aj pri ďalších aktivitách realizovaných v súvislosti s projektom je prijímateľ povinný výslovne uviesť, že aktivity boli financované z prostriedkov štátneho rozpočtu použitím vety v nasledujúcom znení: „Tento projekt bol podporený z rozpočtovej kapitoly Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky“ spolu s použitím loga Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky. Rovnakým spôsobom prijímateľ označí aj projektovú dokumentáciu, ktorá bude výstupom projektu.

#### **Článok IV Vyúčtovanie dotácie**

1. Prijímateľ je povinný doručiť poskytovateľovi vyúčtovanie použitia dotácie v písomnej forme v počte 1 ks spolu s povinnými prílohami podľa ods. 2 až 4 na adresu sídla poskytovateľa v týchto lehotách:
  - a) do 31. januára 2016 vyúčtovanie dotácie použitej v roku 2015,
  - b) do 10. októbra 2016 vyúčtovanie použitia celej dotácie.
2. Vyúčtovanie dotácie je základnou podmienkou pre prípadné poskytnutie dotácie v nasledujúcom rozpočtovom roku a musí obsahovať tieto samostatné časti:
  - a) vecné vyhodnotenie projektu,
  - b) finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie podľa prílohy č. 2 zmluvy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy,
  - c) finančné vyúčtovanie spolufinancovania z vlastných zdrojov, ktoré sa prijímateľ zaviazal vynaložiť podľa Čl. II ods. 3 zmluvy, pričom vyúčtované náklady musia priamo súvisieť s aktivitami projektu uvedenými v prílohe č. 1 zmluvy a ich vyúčtovanie musí byť spracované podľa prílohy č. 3 zmluvy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
3. Vecné vyhodnotenie projektu tvorí:
  - a) priebežná správa o realizácii projektu k vyhodnoteniu použitia dotácie v roku 2015;
  - b) záverečná správa o realizácii projektu k vyhodnoteniu použitia celej dotácie;  
a
  - c) projektová dokumentácia, ktorá je výstupom projektu.

Predpísaný formulár priebežnej a záverečnej správy bude zverejnený na webovom sídle poskytovateľa do 31. decembra 2015.
4. Povinnou prílohou záverečnej správy je:
  - a) právoplatné stavebné povolenie resp. písomné oznámenie stavebného úradu, že proti uskutočneniu stavby, stavebným úpravám a udržiavacím prácam nemá námietky, v úradne osvedčenej fotokópii; alebo
  - b) výkres trasovania úseku cyklotrasy na mape, zoznam čísel listov vlastníctva vrátane súpisu parciel podľa aktuálneho stavu katastra nehnuteľností a písomný súhlas všetkých vlastníkov nehnuteľností, ktoré sú predmetom predloženej projektovej dokumentácie ak je výstupom projektu projektová dokumentácia na stavebné povolenie; alebo

- c) výkres trasovania úseku cyklotrasy na mape, zoznam čísel listov vlastníctva vrátane súpisu parciel podľa aktuálneho stavu katastra nehnuteľností ak je výstupom projektu projektová dokumentácia na územné rozhodnutie.
5. Finančné vyúčtovanie podľa ods. 2 písm. b) tvorí vyúčtovanie podľa prílohy č. 2 zmluvy, fotokópie bankových výpisov z osobitného účtu, účtovných dokladov uvedených v prílohe č. 2 zmluvy preukazujúce použitie dotácie, fotokópia dokladu o odvedení výnosov z poskytnutých prostriedkov poskytovateľovi v súlade s Čl. III. ods. 5 zmluvy a fotokópia dokladu o vrátení nevyčerpanej dotácie poskytovateľovi v súlade s ods. 8. Ak je prijímateľ registrovaným platiteľom dane z pridanej hodnoty a môže si uplatniť odpočítanie dane z pridanej hodnoty, táto nie je pri vyúčtovaní považovaná za oprávnený výdavok.
  6. Vecné vyhodnotenie projektu a finančné vyúčtovania budú akceptované, iba ak budú čitateľné a úplné a potvrdené podpisom štatutárneho orgánu prijímateľa alebo ním písomne povereného alebo splnomocneného zástupcu, pričom toto písomné poverenie musí byť prílohou vyúčtovania.
  7. Ak prijímateľ nedoručí vyúčtovanie dotácie a zároveň nereaguje na výzvu poskytovateľa o predloženie vyúčtovania dotácie, je povinný dotáciu poskytnutú na základe zmluvy v plnom rozsahu vrátiť poskytovateľovi v lehote 30 kalendárnych dní odo dňa, kedy mal na základe výzvy poskytovateľa predložiť vyúčtovanie dotácie. Ak poskytovateľ zistí nedostatky v doručenom vyúčtovaní dotácie, prijímateľ je povinný podľa pokynov poskytovateľa zabezpečiť odstránenie týchto nedostatkov v určenej výške a lehote. V prípade nesplnenia povinnosti, je prijímateľ povinný dotáciu vo výške zistených nedostatkov vrátiť poskytovateľovi do 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy poskytovateľom.
  8. Ak prijímateľ nevyčerpá celú poskytnutú dotáciu, je povinný jej nevyčerpanú časť bezodkladne vrátiť poskytovateľovi, najneskôr však do 10. októbra 2016, a to jej poukázaním:
    - a) na výdavkový účet poskytovateľa uvedený v záhlaví zmluvy, ak ju vracia do 31. decembra 2015, alebo
    - b) na depozitný účet poskytovateľa uvedený v záhlaví zmluvy, ak ju vracia po 1. januári 2016.

V takomto prípade sa rovnakým pomerom znižuje výška povinného spolufinancovania projektu z vlastných zdrojov.

9. O vrátení nepoužitej časti dotácie prijímateľ ihneď písomne informuje poskytovateľa (s uvedením výšky vrátenej časti dotácie, dôvodu vrátenia časti dotácie), najneskôr však v termínoch uvedených v ods. 1. Písomnú informáciu doručí prijímateľ poskytovateľovi aj v prípade nulového zostatku na osobitnom účte, ktorý prijímateľ zriadil podľa Čl. III ods. 4. Vzor informácie je zverejnený na webovom sídle poskytovateľa.

## **Článok V**

### **Doručovanie a komunikácia**

1. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať a poskytovať si všetky informácie potrebné pre riadne plnenie svojich záväzkov. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne informovať druhú zmluvnú stranu o všetkých skutočnostiach, ktoré sú alebo môžu byť dôležité pre riadne plnenie zmluvy.
2. Každá komunikácia medzi zmluvnými stranami bude prebiehať prostredníctvom oprávnených osôb, štatutárnych orgánov zmluvných strán, prípadne nimi poverených osôb.
3. Pri vecných a obchodných rokovaniach, ktoré súvisia so zmluvou je za poskytovateľa oprávnená konať osoba uvedená v záhlaví zmluvy.

4. Všetky oznámenia medzi zmluvnými stranami, ktoré sa vzťahujú k zmluve alebo ktoré majú byť vykonané na základe zmluvy, musia byť vykonané v písomnej podobe a druhej zmluvnej strane doručené buď osobne alebo doporučeným listom či inou formou registrovaného poštového styku na adresu uvedenú v záhlaví zmluvy, ak nie je ustanovené alebo medzi zmluvnými stranami dohodnuté inak.
5. Poskytovateľ môže určiť, že vzájomná komunikácia súvisiaca so zmluvou bude prebiehať aj elektronicky prostredníctvom e-mailu alebo faxom a zároveň môže určiť aj podmienky takejto komunikácie. Ak poskytovateľ určí elektronickú formu komunikácie prostredníctvom e-mailu alebo faxovú formu komunikácie, zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne písomne oznámiť e-mailové adresy, resp. faxové čísla, ktoré budú v rámci tejto komunikácie záväzne používať.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú na všetkých dokumentoch podľa Čl. V uvádzať číslo zmluvy a názov projektu.
7. V prípade pochybností ohľadom času doručenia sa oznámenie považuje za doručené doporučene dňom uvedeným na podacej pečiatke pošty a oznámenie doručené osobne dňom osobného doručenia, pričom lehota, dokedy mal prijímateľ doručiť určitú písomnosť sa považuje za zachovanú len vtedy, ak došlo k doručeniu písomnosti do podateľne poskytovateľa najneskôr posledný deň lehoty určenej v zmluve, a to v úradných hodinách poskytovateľa. Ak posledný deň lehoty pripadne na deň pracovného pokoja, je posledný deň lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň. Lehota sa považuje za zachovanú aj vtedy, ak sa podanie v posledný deň lehoty odovzdá na poštovú prepravu. Lehota dokedy mal prijímateľ doručiť určitú písomnosť sa považuje za zachovanú len vtedy, ak došlo k doručeniu písomnosti.
8. Doručením sa rozumie prijatie zásielky zmluvnou stranou, ktorej bola adresovaná.
9. Za deň doručenia zásielky zmluvnej strane, ktorej bola adresovaná, sa považuje takisto aj deň:
  - a) v ktorom táto zmluvná strana ju odoprela prijať,
  - b) ktorým márne uplynula odborná lehota pre jej vyzdvihnutie si na pošte alebo,
  - c) v ktorý bola na nej zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná obdobná poznámka, ktorá podľa poštového poriadku znamená nedoručiteľnosť zásielky.

## **Článok VI**

### **Sankcie**

1. Ak prijímateľ poruší finančnú disciplínu tým, že:
  - a) použije dotáciu v rozpore s určeným účelom podľa Čl. I zmluvy (§ 31 ods. 1 písm. a) zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy), ukladá sa odvod vo výške porušenia finančnej disciplíny a penále podľa § 31 ods. 3 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy,
  - b) neodvedie v lehote a rozsahu určenom v Čl. II ods. 4 alebo Čl. III ods. 15, alebo podľa Čl. IV ods. 8 zmluvy dotáciu alebo jej časť poskytovateľovi (§ 31 ods. 1 písm. c) zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy), je povinný odvieť finančné prostriedky vo výške porušenia finančnej disciplíny a penále podľa § 31 ods. 4 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy,
  - c) neodvedie v lehote a rozsahu určenom v Čl. III ods. 5 zmluvy výnos z poskytnutej dotácie na účet poskytovateľa (§ 31 ods. 1 písm. d) zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy), je povinný odvieť finančné prostriedky vo výške porušenia finančnej disciplíny a penále podľa § 31 ods. 4 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy,

- d) použije dotáciu v rozpore s Čl. III ods. 3 zmluvy (§ 31 ods. 1 písm. e) zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy), je povinný zaplatiť penále podľa § 31 ods. 5 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy,
- e) umožní bezdôvodné obohatenie získaním finančného prospechu z poskytnutej dotácie (§ 31 ods. 1 písm. g) zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy), je povinný zaplatiť pokutu podľa § 31 ods. 6 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy.

## **Článok VII Odstúpenie od zmluvy**

1. Pred riadnym splnením záväzkov podľa tejto zmluvy, t. j. pred skončením jej platnosti, môže poskytovateľ odstúpiť od zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvy alebo v prípade zmeny okolností, za ktorých došlo k uzavretiu zmluvy, a to najmä ak:
  - a) prijímateľ nedodrží povinné spolufinancovanie projektu podľa tejto zmluvy,
  - b) sa preukáže, že údaje v žiadosti a dokladoch, na základe ktorých poskytovateľ rozhodol o poskytnutí dotácie, boli nepravdivé, neúplné, zavádzajúce alebo sfaľšované,
  - c) prijímateľ bezdôvodne pozastavil realizáciu projektu, alebo tento nerealizoval v rozsahu podľa Čl. I zmluvy,
  - d) ak sa právoplatne preukáže spáchanie trestného činu v súvislosti s realizáciou projektu,
  - e) v prípade, ak použije dotáciu alebo jej časť v rozpore s touto zmluvou.
2. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia poskytovateľa o odstúpení od zmluvy prijímateľovi. Za doručené sa pritom považuje aj oznámenie, ktoré bolo poskytovateľovi vrátené z dôvodu, že si ho príjemca v odbernej lehote nevyzdvihol, a to aj v prípade, ak sa o tom prijímateľ nedozvedel.
3. Odstúpením od zmluvy nezanikajú nároky poskytovateľa vyplývajúce z porušenia finančnej disciplíny ukladané v súlade so zákonom o rozpočtových pravidlách verejnej správy.

## **Článok VIII Záverečné ustanovenia**

1. Práva a povinnosti neupravené zmluvou, zákonom o podpore regionálneho rozvoja a zákonom o rozpočtových pravidlách verejnej správy sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a s ním súvisiacimi predpismi právneho poriadku Slovenskej republiky. Všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti so zmluvou bude riešiť príslušný súd Slovenskej republiky.
2. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden (1) dostane prijímateľ a tri (3) poskytovateľ.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
4. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do času riadneho splnenia záväzkov podľa tejto zmluvy, najmä vyrovnania všetkých finančných záväzkov prijímateľa voči poskytovateľovi.
5. Zmluvu možno meniť alebo dopĺňať jedine formou písomných číslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami alebo spôsobom uvedeným v Čl. III ods. 12 až 14 zmluvy. To neplatí, pokiaľ sa zmena týka údajov zmluvných strán, a to osôb



poverených alebo splnomocnených na vecné a obchodné rokovania, zmeny adresy sídla prijímateľa alebo poskytovateľa alebo zmeny webového sídla prijímateľa alebo poskytovateľa, kedy postačí túto skutočnosť písomne oznámiť druhej zmluvnej strane bez zbytočného odkladu.

6. Neplatnosť niektorého z ustanovení zmluvy nemá vplyv na platnosť ostatných ustanovení. Ak sa niektoré z ustanovení zmluvy stane neplatným z dôvodu rozporu s právnymi predpismi, zaväzujú sa obe zmluvné strany takéto ustanovenie nahradiť iným, ktoré najviac zodpovedá hospodárskym účelom a právnemu významu pôvodného ustanovenia.
7. Prijímateľ vyhlasuje, že všetky údaje, ktoré sú uvedené v tejto zmluve, sú úplné, pravdivé a získané v súlade s osobitnými právnymi predpismi. Prijímateľ vyhlasuje, že súhlasí so spracovaním a zverejnením údajov poskytnutých poskytovateľovi v rámci činností súvisiacich s realizáciou predmetu zmluvy.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich zo zmluvy, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a že im nie sú známe okolnosti, ktoré by im bránili platne uzavrieť zmluvu. V prípade, že taká okolnosť existuje, zodpovedajú za škodu, ktorá vznikne druhej zmluvnej strane na základe tohto vyhlásenia.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu si riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a táto plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku alebo jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.
10. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú:  
Príloha č. 1 – Schválený rozpočet projektu,  
Príloha č. 2 – Formulár finančného vyúčtovania dotácie na projekt,  
Príloha č. 3 – Formulár finančného vyúčtovania vlastných zdrojov vynaložených na spolufinancovanie projektu.

Dňa:

za poskytovateľa:

Dňa:

za prijímateľa:

.....  
**Ing. Martin Čatloš**  
vedúci služobného úradu

.....  
**István Domin**  
predseda

## SCHVÁLENÝ ROZPOČET PROJEKTU

Názov prijímateľa:		Regionálne združenie Váh – Dunaj – Ipeľ									
Názov projektu:		Vypracovanie projektových dokumentácií pre napojenie miest Šaľa a Nové Zámky na medzinárodnú cyklotrasu EUROVELO 6									
Názov aktivity	Číslo aktivity	Nákladový účet (Účtová trieda 5 - Náklady na činnosť) a názov účtu	Typ nákladov (výdavkov) alebo predmet dodávky	Počet jednotiek	Merná jednotka	Jednotková cena	Celkové náklady (výdavky)	Poskytnutá dotácia z celkových nákladov (výdavkov)	Popis a odôvodnenie nákladov (výdavkov) alebo predmetu dodávky		
Verejný obstarávanie	1	518 - ostatné služby	Zabezpečenie procesu verejného obstarávania a výberu dodávateľa	60	osoba/hodina	20,00 €	1 200,00 €	0,00 €	Externý expert zabezpečí celý priebeh výberu dodávateľov na vyhotovenie projektovej dokumentácie, geodetického zamerania, výkon inžinierskej činnosti, zabezpečenie propagácie v zmysle zákona o verejnom obstarávaní.		
Vypracovanie projektových dokumentácií	2	518 - ostatné služby	2x projektové dokumentácie k stavebnému konaniu a 2x k územnému konaniu	1	projekt	24 000,00 €	24 000,00 €	24 000,00 €	Vypracovanie projektovej dokumentácie na úseky: 1. Kolárovo - Šaľa (34 km): I. etapa Kolárovo - Zemné II. etapa Zemné - Selice III. etapa Selice - Šaľa 2. Kolárovo - Nové Zámky (9 km) 3. Kolárovo - mesto (7 km) 4. Kolárovo - Dedina Mládeže (5 km)		
Vypracovanie projektových dokumentácií	2	518 - ostatné služby	Geodetické zameranie	1	projekt	6 504,00 €	6 504,00 €	6 000,00 €	Geodetické zamerania a ich spracovanie sú nevyhnutným podkladovým materiálom k vypracovaniu projektovej dokumentácie.		
Vypracovanie projektových dokumentácií	2	518 - ostatné služby	Inžinierska činnosť	1	projekt	10 000,00 €	10 000,00 €	10 000,00 €	Vybavenie povinných vyjadrení a súhlasov je podmienkou pre vydanie stavebného povolenia.		
Propagácia projektu	3	518 - ostatné služby	Tlačová konferencia	20	ks	5,00 €	100,00 €	0,00 €	Dodávateľ zabezpečí občasťovanie pre 20 osôb x 5 eur/osoba		
Propagácia projektu	3	518 - ostatné služby	Inzercia - články v tlačенých a elektronických médiách	1	projekt	800,00 €	800,00 €	0,00 €	8 ks platených článkov počas realizácie projektu, z toho 3 články v tlačенých a 5 článkov v elektronických médiách.		

Externý manažment	4	521 - mzdové náklady	Náklady na koordinátora	120	osoba/hodina	20,00 €	2 400,00 €	0,00 €	40 000,00 €	Odborný externý manažment eliminuje možné nedostatky a zabezpečí hladký priebeh projektu, ako aj následného monitorovania a priebežnú koordináciu projektových aktivít. Bude zabezpečovať publicitu projektu, organizovanie tlačovej konferencie k projektu, stretnutia projektových partnerov, kontrolu procesu VO, kontrolu plnenia zmlúv s dodávateľmi, prípravu monitorovacích správ pre MDVRR SR, zabezpečovať nepretržitú komunikáciu medzi partnermi projektu a zúčastňovať sa osobných stretnutí.
<b>Všetky aktivity spolu: 45 004,00 €</b>										

	Dotácia MDVRR	Vlastné zdroje	Spolu
Sumár	0,00 €	1 200,00 €	1 200,00 €
Aktivita č. 1	40 000,00 €	504,00 €	40 504,00 €
Aktivita č. 2	0,00 €	900,00 €	900,00 €
Aktivita č. 3	0,00 €	2 400,00 €	2 400,00 €

<b>Dotácia MDVRR SR</b>	<b>40 000,00 €</b>
<b>Vlastné zdroje prijímateľa</b>	<b>5 004,00 €</b>
<b>Celkový rozpočet projektu</b>	<b>45 004,00 €</b>

Stav výšky vlastných zdrojov je:	12,51%	postačujúci
----------------------------------	--------	-------------

**István Domin, predseda**

Meno, funkcia a podpis štatutárneho orgánu  
prijímateľa

Odtlačok pečiatky prijímateľa

## Finančné vyúčtovanie dotácie na projekt

Názov prijímateľa:

Názov projektu:

Účtovná výdavková skupina <i>Účet xxx</i>	Účtovný doklad			Podklad finančnej operácie ++	Predmet dodávky	Dodávateľ	Úhrada			Suma (v eurách)
	Číslo	Druh +	Zo dňa				Spôsob úhrady		Dňa	
							prevedom* v hotovosti**			
<b>Spolu za aktivitu č. xxx (v eurách)</b>	X	X	X	X	X	X	X	X	X	<b>0,00</b>
<i>Účet xxx</i>										
<b>Spolu za aktivitu č. xxx (v eurách)</b>	X	X	X	X	X	X	X	X	X	<b>0,00</b>
<i>Účet xxx</i>										
<b>Spolu za aktivitu č. xxx (v eurách)</b>	X	X	X	X	X	X	X	X	X	<b>0,00</b>
<i>Účet xxx</i>										
<b>Dotácia spolu (v eurách)</b>	X	X	X	X	X	X	X	X	X	<b>0,00</b>

Vysvetlivky: + účtovný doklad (napr.: faktúra, účtenka a pod.); ++ č. zmluvy, objednávky, dohody; \*číslo bankového výpisu; \*\*číslo výdavkového pokladničného dokladu (VPD)

Upozornenie: Ak je prijímateľ dotácie registrovaným plateľom DPH, táto nie je pri vyúčtovaní dotácie považovaná za oprávnený výdavok.

Vyhotožil (meno, priezvisko, podpis):

Schválil (meno a priezvisko štatutárneho orgánu, podpis a pečiatka štatutárneho orgánu):

Miesto a dátum vyhotovenia:

## Finančné vyúčtovanie vlastných zdrojov vynaložených na spolufinancovanie projektu

Názov prijímateľa:

Názov projektu:

Účtovná nákladová skupina	Účtovný doklad			Podklad finančnej operácie ++	Predmet dodávky	Dodávateľ	Úhrada			Suma (v eurách)
	Číslo	Druh +	Zo dňa				Spôsob úhrady	Dňa	Suma (v eurách)	
Účet xxx										
<b>Spolu za aktivitu č. xxx (v eurách)</b>	X	X	X	X	X	X	X	X	X	<b>0,00</b>
Účet xxx										
<b>Spolu za aktivitu č. xxx (v eurách)</b>	X	X	X	X	X	X	X	X	X	<b>0,00</b>
Účet xxx										
<b>Spolu za aktivitu č. xxx (v eurách)</b>	X	X	X	X	X	X	X	X	X	<b>0,00</b>
<b>Vlastné zdroje spolu (v eurách)</b>	X	X	X	X	X	X	X	X	X	<b>0,00</b>

Vysvetlivky: + účtovný doklad (napr.: faktúra, účtenka a pod.); ++ č. zmluvy, objednávky, dohody; \* číslo bankového výpisu; \*\* číslo výdavkového pokladničného dokladu (VPD)

Vyhotožil (meno, priezvisko, podpis):

Schválil (meno a priezvisko štatutárneho orgánu, podpis a pečiatka štatutárneho orgánu):

Miesto a dátum vyhotovenia: